



BE SURE. BUILD SURE.

página: 1/10

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.02.2024


Revisión: 18.02.2024

Número de versión 20 (sustituye la versión 19)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador de producto**
- **Nombre comercial:** Ortolan Classic 712
- **Número del artículo:** 807
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
- **Sector de uso** SU22 Usos profesionales: *Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)*
- **Utilización del producto / de la elaboración** *Agente separador*
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:** MC Construction Chemicals Spain, SL y cía, S en C
P. Industrial de Senyera. C/ de la Sénia, 4.
Senyera 46669. Valencia. Spain
Tel. +34 961 667 009
Fax. +34 961 667 223
www.mc-bauchemie.es
- **Área de información:** *Departamento de seguridad del producto
msds@mc-bauchemie.com*
- **1.4 Teléfono de emergencia:** + 34 961 667 009

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**
Asp. Tox. 1 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- **2.2 Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.
- **Pictogramas de peligro**

GHS08
- **Palabra de advertencia** *Peligro*
- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:** *Hidrocarburos C14-C18, n-alcanos, iso-alcanos, compuestos cíclicos, aromáticos (2-30%)
Aceite mineral blanco (petróleo)*
- **Indicaciones de peligro** *H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.*
- **Consejos de prudencia** *P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P331 NO provocar el vómito.*

(se continua en página 2)

ES



BE SURE. BUILD SURE.

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.02.2024

Revisión: 18.02.2024

Número de versión 20 (sustituye la versión 19)

Nombre comercial: Ortolan Classic 712

(se continua en página 1)

P405 Guardar bajo llave.
P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

- 2.3 Otros peligros
- Resultados de la valoración PBT y mPmB
- PBT: No aplicable.
- mPmB: No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- 3.2 Mezclas
- Descripción Mezcla: compuesta de las siguientes sustancias.

· Componentes peligrosos:

Número CE: 920-360-0	Hidrocarburos C14-C18, n-alcanos, iso-alcanos, compuestos cíclicos, aromáticos (2-30%) Asp. Tox. 1, H304	30-60%
CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8 Reg.nr.: 01-2119487078-27	Aceite mineral blanco (petróleo) Asp. Tox. 1, H304	30-60%

- Avisos adicionales El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- 4.1 Descripción de los primeros auxilios
- En caso de inhalación del producto: Procurar que exista aire
- En caso de contacto con la piel: Por regla general, el producto no irrita la piel.
- En caso de con los ojos: Enjuagar durante varios minutos los ojos entornados con agua corriente.
- En caso de ingestión: Consultar el médico en caso de achaques persistentes.
- 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente En caso de ingestión o de vómito existe el peligro de penetración en los pulmones.

ES

(se continua en página 3)



BE SURE. BUILD SURE.

página: 3/10

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.02.2024

Revisión: 18.02.2024

Número de versión 20 (sustituye la versión 19)

Nombre comercial: Ortolan Classic 712

(se continua en página 2)

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras adecuadas:** *Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.*
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** *No existen más datos relevantes disponibles.*
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** *No requiere medidas especiales.*

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** *No necesario.*
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:** *No requiere medidas especiales.*
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:** *Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).*
- **6.4 Referencia a otras secciones** *Las informaciones para una manipulación segura, véase capítulo 13.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.*

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura** *No requiere medidas especiales.*
- **Prevención de incendios y explosiones:** *No requiere medidas especiales.*
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenaje:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** *No requiere medidas especiales.*
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** *No necesario*

(se continua en página 4)

ES



BE SURE. BUILD SURE.

página: 4/10

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.02.2024

Revisión: 18.02.2024

Número de versión 20 (sustituye la versión 19)

Nombre comercial: Ortolan Classic 712

(se continua en página 3)

- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Ningunos, -as
- **Clase de almacenaje:** 10

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **8.1 Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:** El producto no contiene cantidades relevantes de substancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **Instrucciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **8.2 Controles de la exposición**
- **Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**
- **Medidas generales de protección e higiene** Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
- **Protección de respiración:** Sólo durante el rociado si no existe un sistema de extracción apropiado.
Aparato de filtro durante corto espacio de tiempo
Filtro A/P2
- **Protección de las manos** Guantes de protección.
- **Material de los guantes** Caucho nitrílico
Caucho de cloropreno
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
- **Tiempo de penetración del material de los guantes** El tiempo exacto de penetración debe solicitarse al fabricante del guante de protección y debe respetarse.
- **Protección de los ojos/la cara** No necesario.
- **Protección de cuerpo:** Ropa protectora impermeable.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

- **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
- **Datos generales**
- **Color:** Amarillo

(se continua en página 5)

ES



BE SURE. BUILD SURE.

página: 5/10

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.02.2024

Revisión: 18.02.2024

Número de versión 20 (sustituye la versión 19)

Nombre comercial: Ortolan Classic 712

(se continua en página 4)

· Olor:	Característico
· Umbral olfativo:	No determinado.
· Punto de fusión / punto de congelación	<-45 °C
· Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	Indeterminado
· Inflamabilidad	No aplicable.
· Límite superior e inferior de explosividad	
· Inferior:	No determinado.
· Superior:	No determinado.
· Punto de inflamación:	141 °C
· Temperatura de descomposición:	No determinado.
· pH	No determinado.
· Viscosidad	
· Viscosidad cinemática a 20 °C	14 s (DIN 53211/4)
· Dinámica:	No determinado.
· Solubilidad	
· Agua:	Poco o no mezclable
· Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	No determinado.
· Presión de vapor:	No determinado.
· Densidad y/o densidad relativa	
· Densidad a 20 °C:	0,88 g/cm ³
· Densidad relativa	No determinado.
· Densidad de vapor	No determinado.

· 9.2 Otros datos	
· Aspecto:	
· Forma:	Líquido
· Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad	
· Temperatura de ignición:	El producto no es autoinflamable.
· Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo.
· Modificación de estado	
· Tasa de evaporación:	No determinado.

· Información relativa a las clases de peligro físico	
· Explosivos	suprimido
· Gases inflamables	suprimido
· Aerosoles	suprimido
· Gases comburentes	suprimido
· Gases a presión	suprimido
· Líquidos inflamables	suprimido
· Sólidos inflamables	suprimido
· Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	suprimido
· Líquidos pirofóricos	suprimido

(se continua en página 6)



BE SURE. BUILD SURE.

página: 6/10

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.02.2024

Revisión: 18.02.2024

Número de versión 20 (sustituye la versión 19)

Nombre comercial: Ortolan Classic 712

(se continua en página 5)

- **Sólidos pirofóricos** *suprimido*
- **Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo** *suprimido*
- **Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua** *suprimido*
- **Líquidos comburentes** *suprimido*
- **Sólidos comburentes** *suprimido*
- **Peróxidos orgánicos** *suprimido*
- **Corrosivos para los metales** *suprimido*
- **Explosivos no sensibilizados** *suprimido*

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** *No existen más datos relevantes disponibles.*
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** *No se descompone con uso adecuado.*
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** *No se conocen reacciones peligrosas.*
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** *No existen más datos relevantes disponibles.*
- **10.5 Materiales incompatibles:** *No existen más datos relevantes disponibles.*
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** *No se conocen productos de descomposición peligrosos*

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidad aguda** *A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

Hidrocarburos C14-C18, n-alcános, iso-alcános, compuestos cíclicos, aromáticos (2-30%)

Oral	LD50	>4150 mg/kg (Ratte)
Dermal	LD50	>2000 mg/kg (Ratte)
Inhalatorio	LC50/4 h	>5,28 mg/l (Ratte) (Staub/Nebel)

- **En la piel:** *A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*
- **Lesiones oculares graves o irritación ocular** *A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.*

(se continua en página 7)

ES



BE SURE. BUILD SURE.

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.02.2024

Revisión: 18.02.2024

Número de versión 20 (sustituye la versión 19)

Nombre comercial: Ortolan Classic 712

(se continua en página 6)

- **Sensibilización respiratoria o cutánea** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Mutagenicidad en células germinales** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro por aspiración** Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- **11.2 Información relativa a otros peligros**

· **Propiedades de alteración endocrina**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**
- **Toxicidad acuática** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Propiedades de alteración endocrina** El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.
- **12.7 Otros efectos adversos**
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Instrucciones generales:** En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

ES

(se continua en página 8)



BE SURE. BUILD SURE.

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.02.2024

Revisión: 18.02.2024

Número de versión 20 (sustituye la versión 19)

Nombre comercial: Ortolan Classic 712

(se continua en página 7)

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

· **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

· **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Catálogo europeo de residuos**

17 00 00	RESIDUOS DE LA CONSTRUCCIÓN Y DEMOLICIÓN (INCLUIDA LA TIERRA EXCAVADA DE ZONAS CONTAMINADAS)
17 09 00	Otros residuos de construcción y demolición
17 09 03*	Otros residuos de construcción y demolición (incluidos los residuos mezclados) que contienen sustancias peligrosas
15 00 00	RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TPAPOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA
15 01 00	Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal)
15 01 01	Envases de papel y cartón
15 00 00	RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TPAPOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA
15 01 00	Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal)
15 01 02	Envases de plástico
HP5	Toxicidad específica en determinados órganos (STOT en su sigla inglesa)/Toxicidad por aspiración

· **Embalajes no purificados:**

· **Recomendación:** Los envases o embalajes deben vaciarse de forma óptima, y pueden ser reutilizados tras limpiarlos adecuadamente.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

· **14.1 Número ONU o número ID**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido

· **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido

· **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Clase** suprimido

· **14.4 Grupo de embalaje**

· **ADR, IMDG, IATA** suprimido

(se continua en página 9)



BE SURE. BUILD SURE.

página: 9/10

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.02.2024

Revisión: 18.02.2024

Número de versión 20 (sustituye la versión 19)

Nombre comercial: Ortolan Classic 712

(se continua en página 8)

- | | |
|---|---------------|
| · 14.5 Peligros para el medio ambiente: | |
| · Marine pollutant: | No |
| · 14.6 Precauciones particulares para los usuarios | No aplicable. |
| · 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI | No aplicable. |
| · "Reglamentación Modelo" de la UNECE: | suprimido |

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII** Restricciones: 3

- **Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **REGLAMENTO (UE) 2019/1148**

- **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes** H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

(se continua en página 10)

ES



BE SURE. BUILD SURE.

página: 10/10

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.02.2024

Revisión: 18.02.2024

Número de versión 20 (sustituye la versión 19)

Nombre comercial: Ortolan Classic 712

(se continua en página 9)

- **Persona de contacto:** Technische Abteilung
- **Fecha de la versión anterior:** 15.10.2021
- **Número de la versión anterior:** 19
- **Abreviaturas y acrónimos:**
 - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 - ICAO: International Civil Aviation Organisation
 - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 - Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1

- *** Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES